

little tikes®

485121M
485138M

XIM485121-1 - 7/15

www.littletikes.com

www.littletikes.co.uk

www.littletikes.nl

www.littletikes.pl

ENGLISH

LITTLE TIKES KITCHEN & RESTAURANT™

Ages: 2 years & up

Please save sales receipt for proof of purchase.

⚠ WARNING:

ADULT ASSEMBLY REQUIRED.

- Keep these instructions for future reference.
- Prior to assembly, this package contains small parts: hardware which is a choking hazard and may contain sharp edges and sharp points. Keep away from children until assembled.
- This product is intended for indoor family use only.
- This product is intended for use by children ages 2 years and up.
- Do not allow children to sit, stand, play or climb on the top surface. Failure to do so may cause the product to become unstable.
- Protect your eyes. Always wear safety glasses when using power tools.
- Thoroughly wash accessories before contact with food or beverage.

BATTERY SAFETY INFORMATION:

- Keep these instructions for future reference.
 - Requires 3 "AA" (LR6) alkaline batteries (not included). (Rechargeable batteries may be substituted.)
 - The voltage of a fully-charged, rechargeable battery is often lower than that of a fresh alkaline battery. Therefore, it is recommended that alkaline batteries be used instead of rechargeable batteries for best performance and longer play time.
 - Install batteries with the correct polarity (+ and -).
 - To avoid battery leakage:
1. Follow the toy and battery manufacturer's installation instructions.
 2. Do not mix old and new batteries.
 3. Do not mix standard (carbon-zinc), alkaline or rechargeable (nickel-cadmium or nickel-metalhydride) batteries. Do not mix different brands of batteries. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
 4. When toy is not used for an extended period of time, remove batteries to prevent possible leakage and damage to the unit.
 5. Remove dead or exhausted batteries from product.
 6. Dispose of dead batteries properly; do not bury. Do not dispose of batteries in fire as they may leak or explode. Make sure cover is properly installed on unit at all times. Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before recharging.
 - Charging of rechargeable batteries should be done only by an adult.
 - The supply terminals are not to be short circuited.

NOTE: If the unit stops working or doesn't work as it should, remove the batteries for a few minutes and then reinsert them. If there is still a problem, install new batteries.

Adult assembly required / Le montage devra être effectué par un adulte
Debe ser armado por un adulto / Zusammenbau durch erwachsene erforderlich /
In elkaar te zetten door een volwassene / Konieczny jest monta przez osoby dorosłe

Tool Required (not included).
Outil Requis (non comprises).
Herramienta Requeridas (no incluidas).

Werkzeug erforderlich (nicht enthalten).
Niezbędne narzędzia (nie są objęte zestawem).
Benodigd gereedschap (niet inbegrepen).



Accessories / Accessoires
Accesorios / Zubehör
Akcesoria / Accessoires



DISPOSAL

- Disassemble and dispose of equipment in such a manner that no hazardous conditions such as, but not limited to, small parts and sharp edges exist at the time equipment is discarded.

CONSUMER SERVICE

TOLL-FREE NUMBER:

United States:

www.littletikes.com

1-800-321-0183 Monday - Friday

The Little Tikes Company

2180 Barlow Road

Hudson, OH 44236

E-mail: littletikes.cares@littletikescare.com

United Kingdom:

www.littletikes.co.uk

Little Tikes

MGA Entertainment (UK) Ltd

50 Presley Way

Crownhill

Milton Keynes MK8 0ES

Bucks, UK

E-mail: Info.LittleTikes@mgae.com



Printed in U.S.A. D.R. ©2014 The Little Tikes Company
© The Little Tikes Company, an MGA Entertainment company. LITTLE TIKES® is a trademark of Little Tikes in the U.S. and other countries. All logos, names, characters, likenesses, images, slogans, and packaging appearance are the property of Little Tikes. Please keep this address and packaging for reference since it contains important information. Contents, including specifications and colors, may vary from photos depicted on package. Instructions included. Please remove all packaging including tags, ties & tacking stitches before giving this product to a child.

LIMITED WARRANTY

The Little Tikes Company makes fun, high quality toys. We warrant to the original purchaser that this product is free of defects in materials or workmanship for one year * from the date of purchase (dated sales receipt is required for proof of purchase). At the sole election of The Little Tikes Company, the only remedies available under this warranty will be the replacement of the defective part or replacement of the product. This warranty is valid only if the product has been assembled and maintained per the instructions. This warranty does not cover abuse, accident, cosmetic issues such as fading or scratches from normal wear, or any other cause not arising from defects in material and workmanship. *The warranty period is three (3) months for daycare or commercial purchasers.

U.S.A. and Canada: For warranty service or replacement part information, please visit our website at www.littletikes.com, call 1-800-321-0183 or write to: Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson OH 44236, U.S.A. Some replacement parts may be available for purchase after warranty expires—contact us for details.

Outside U.S.A. and Canada: Contact place of purchase for warranty service. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from country/state to country/state. Some country/states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Please keep this manual as it contains important information.



'Let's care for the environment!'

The wheeled bin symbol indicates that the product must not be disposed of with other household waste. Please use designated collection points or recycling facilities when disposing of the item. Do not treat old batteries as household waste. Take them to a designated recycling facility.



Visit our website at
www.littletikes.com
to register your product online and
to enter our sweepstakes.
(No purchase necessary)

FRANÇAIS

LITTLE TIKES KITCHEN & RESTAURANT™

Âge: de 2 ans et plus

Prière de conserver le reçu comme preuve d'achat.

⚠ AVERTISSEMENT:

UN ADULTE DOIT EFFECTUER L'ASSEMBLAGE.

- Conserver ces instructions à titre de référence.
- Avant l'assemblage du produit, ce paquet contient des petites pièces de matériel qui peuvent présenter un risque d'étouffement, et des bords et des arêtes tranchants. Tenir hors de portée des enfants avant l'assemblage complet.
- Ce produit n'est conçu que pour une utilisation domestique et familiale, à l'intérieur.
- Ce produit est destiné à des enfants de 2 ans et plus.
- Ne laissez pas les enfants grimper, s'asseoir, jouer ou se mettre debout sur la surface de la table. De tels comportements peuvent rendre la table instable.
- Il est recommandé de se protéger les yeux lors du montage en portant des lunettes de sécurité.
- Lavez soigneusement les accessoires avant tout contact avec des aliments ou des boissons.

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ DES PILES :

- Conserver ces instructions à titre de référence.
 - Nécessite 3 piles alcalines « AA » (LR6) (non incluses). (Les piles peuvent être remplacées par des piles rechargeables.)
 - La tension d'une batterie rechargeable entièrement chargée est souvent inférieure à celle d'une pile alcaline neuve. Il est donc conseillé d'utiliser des piles alcalines au lieu de batteries rechargeables pour un fonctionnement optimal et une durée de jeu plus longue.
 - Installez les piles avec la polarité correcte (+ et -).
 - Pour éviter les fuites de piles :
1. Respecter les instructions d'installation des piles relatives au jouet et celles du fabricant de piles.
 2. Ne pas mélanger de vieilles et de nouvelles piles.
 3. Ne pas mélanger les piles standards (charbon-zinc), alcalines et rechargeables (nickel-cadmium ou nickel-métalhydride). Il ne faut utiliser que des batteries du type recommandé ou équivalentes.
 4. Quand le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période, enlevez les piles pour éviter une fuite possible et l'endommagement du produit.
 5. Si les piles sont mortes ou vides, retirez-les du produit.
 6. Mettez les piles vides au rebut en suivant les consignes adéquates ; ne les enterrez pas. Ne jetez pas les piles au feu, car elles peuvent fuir ou exploser.
 - S'assurer que le couvercle soit toujours correctement en place sur le dispositif.
 - Ne tentez pas de recharger des piles non rechargeables.
 - Les batteries rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être rechargées.

1. Decals

Decals must be applied to a clean, dry surface. Wipe clean with a dry rag before application. Remove air from under decals by applying pressure to the decals starting from the center, and work towards edges. NOTE: If decals bubble, prick with a pin to remove the air.

1. Autocollants

Les autocollants doivent être appliqués sur une surface propre et sèche. Essuyez avec un chiffon sec avant l'application. Pour retirer l'air sous les autocollants, appliquez-leur de la pression, en partant du centre et en allant vers les bords. REMARQUE : si des bulles se forment sous les autocollants, percez-les avec une aiguille pour éliminer l'air.

1. Calcomanías

Las calcomanías deben aplicarse en una superficie limpia y seca. Limpie la superficie con un trapo seco antes de colocarlas. Quite el aire atrapado debajo de las calcomanías haciendo presión desde el centro hacia los bordes. NOTA: Si se forman burbujas en las calcomanías, pinchelas con un alfiler para quitarles el aire.

1. Aufkleber

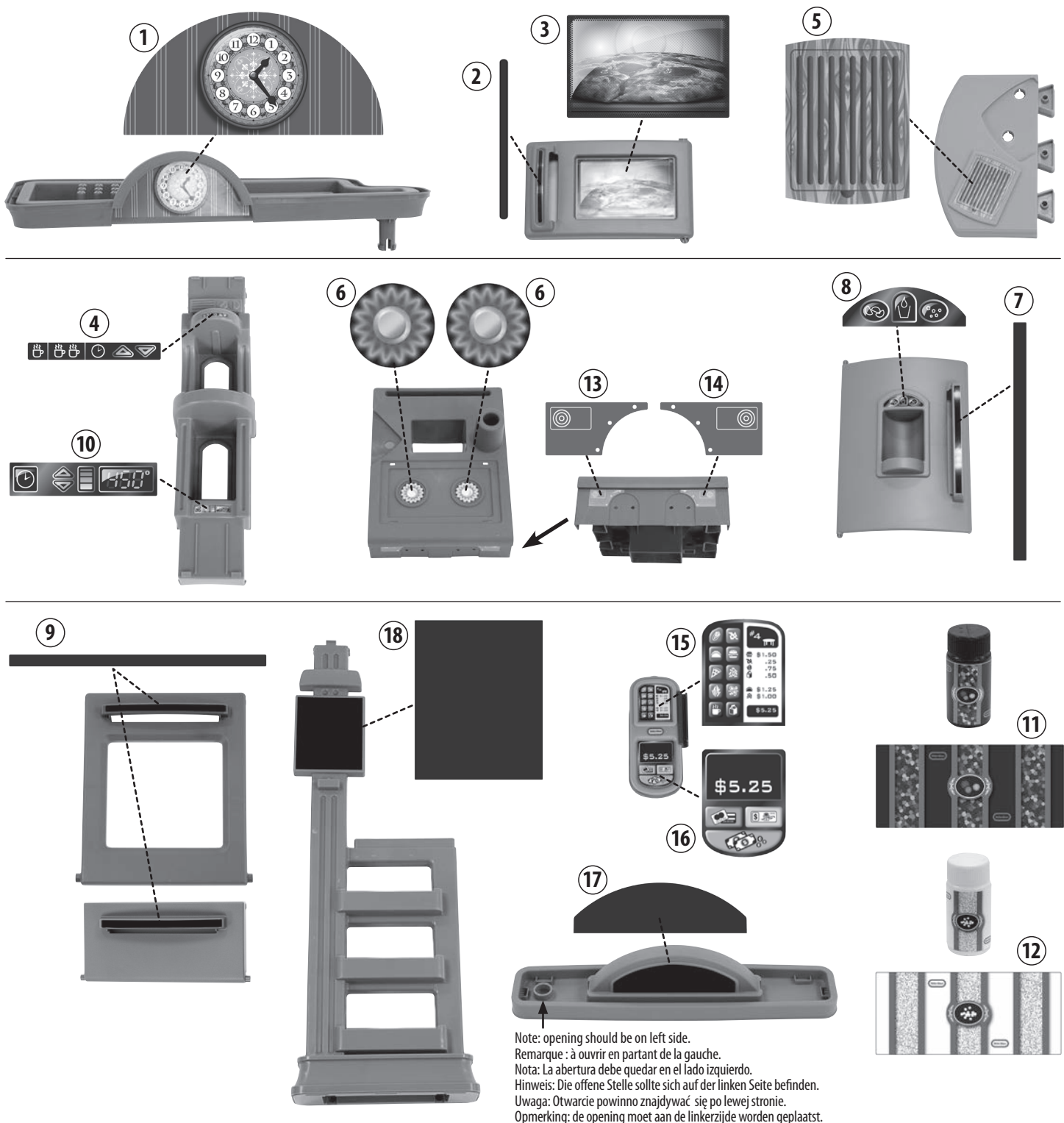
Die Aufkleber müssen auf sauberem, trockenem Untergrund angebracht werden. Reinigen Sie den Untergrund vor dem Anbringen der Aufkleber mit einem trockenen Tuch. Luftteinschlüsse unter den Aufklebern lassen sich entfernen, indem Sie diese von der Mitte zu den Rändern hin herausdrücken. HINWEIS: Stechen Sie Blasen in Aufklebern mit einer Nadel an, um die Luft austreten zu lassen.

1. Naklejki

Naklejki należy naklejać na czystą, suchą powierzchnię. Przed naklejeniem należy wytrzeć powierzchnię suchą szmatką. Usunąć powietrze spod naklejek, dociskając je od środka w stronę krawędzi. UWAGA: Jeżeli pod naklejkami znajdują się pęcherzyki powietrza, należy nakłuć je za pomocą szpilki w celu ich usunięcia.

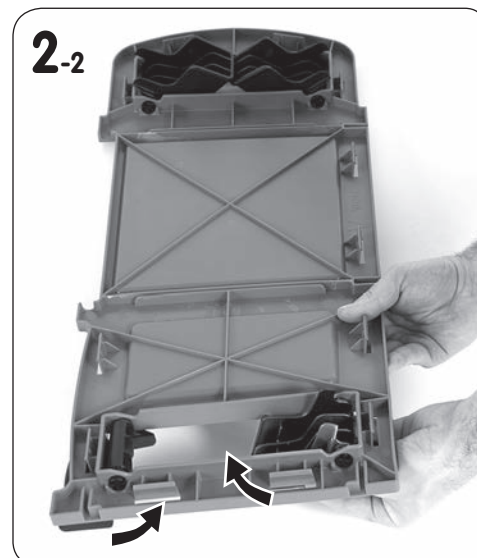
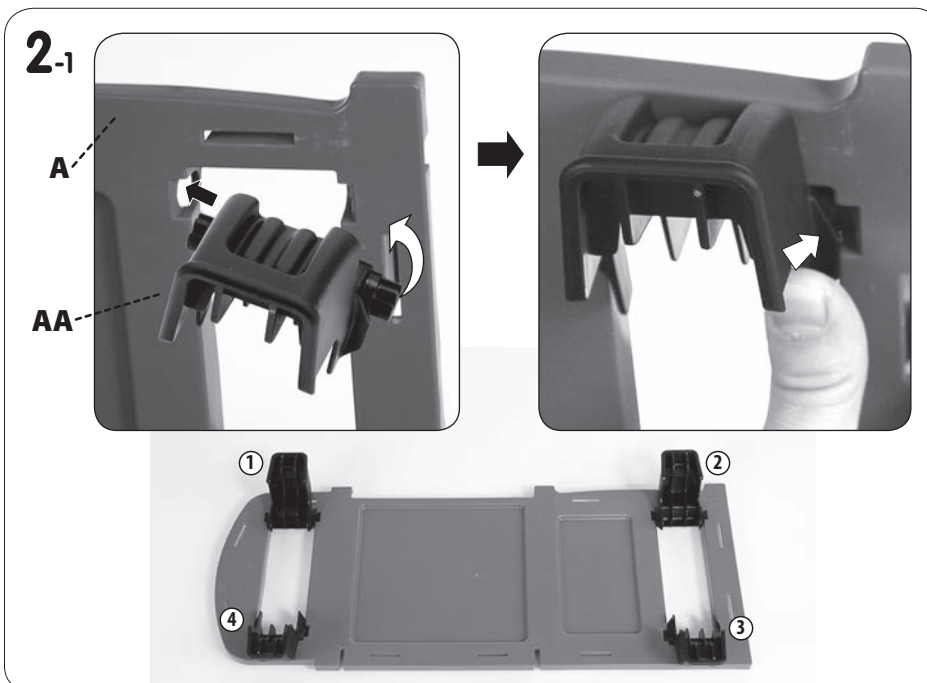
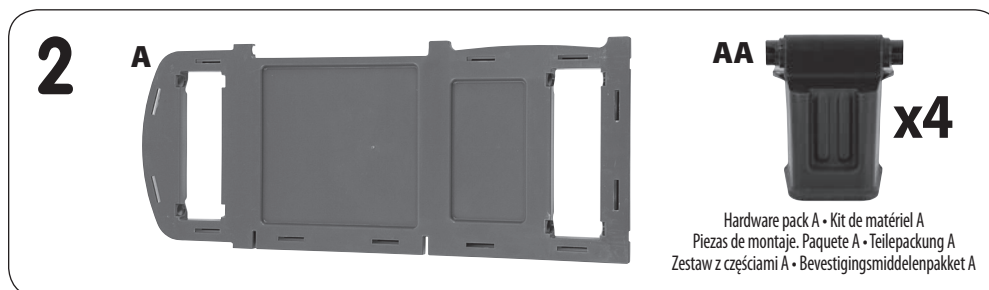
1. Stickers

Stickers moeten worden aangebracht op een schoon en droog oppervlak. Veeg het oppervlak voor het aanbrengen schoon met een droge doek. Verwijder lucht-bellen onder de stickers door eerst op het midden te drukken en dan naar de rand toe te werken. OPMERKING: Prik bij lucht-bellen met een naald in de sticker zodat de lucht kan ontsnappen.



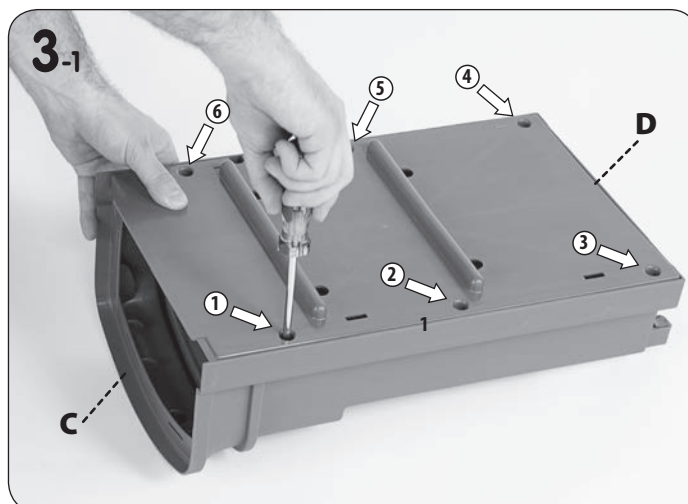
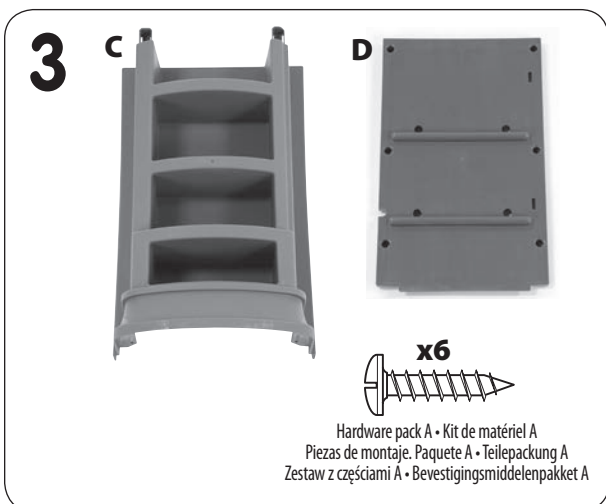


Leg assembly / Montage des pieds / Montaje de las patas / Montage der Beine / Montaż nóg / Montage van poten

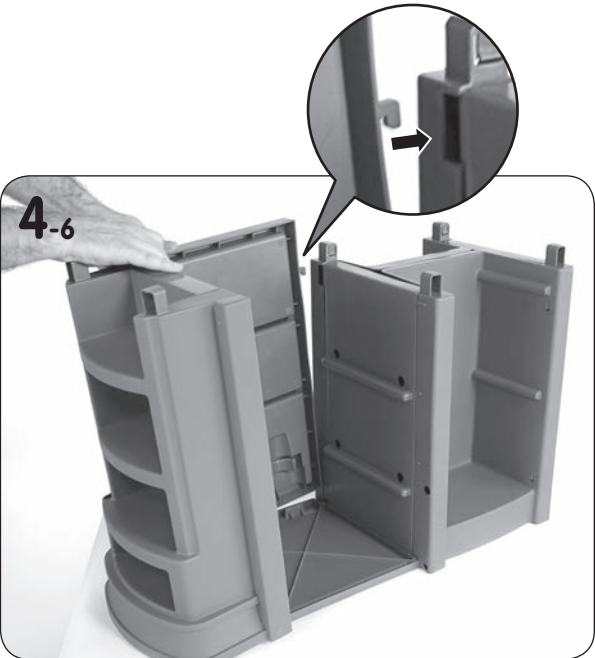
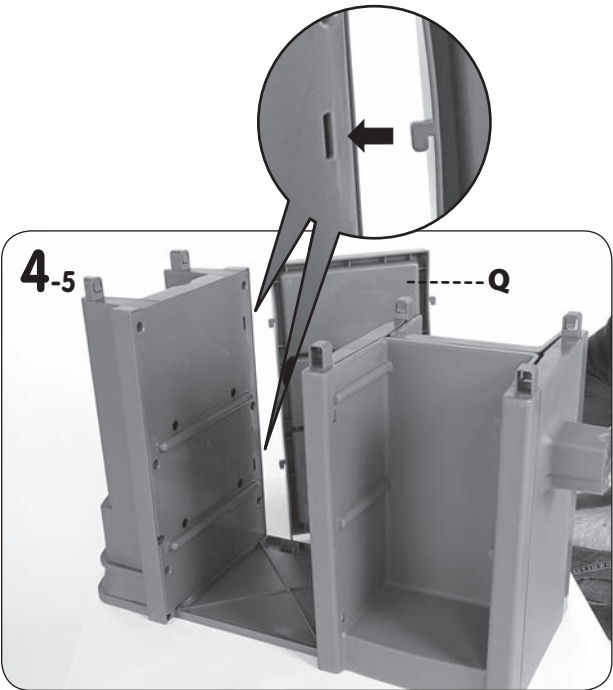
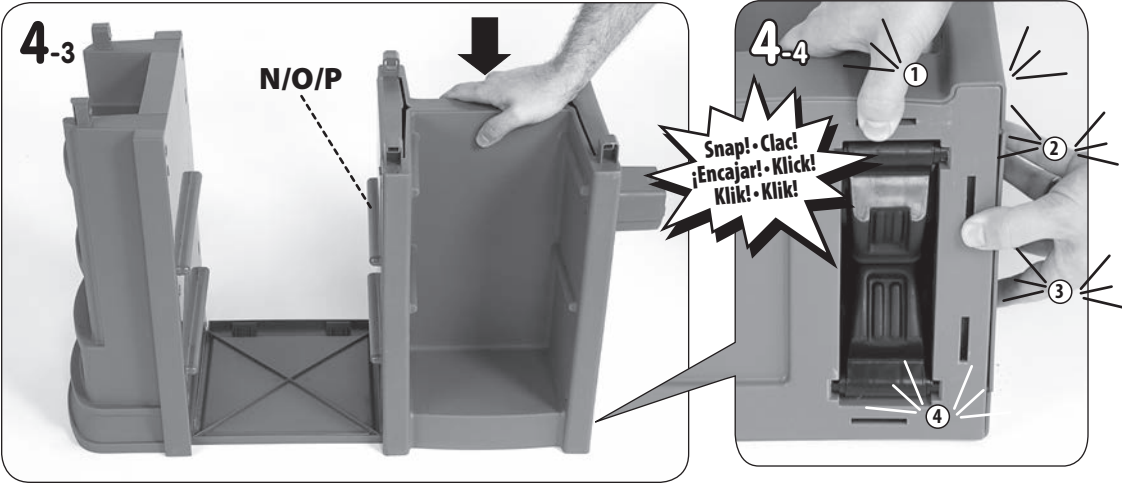
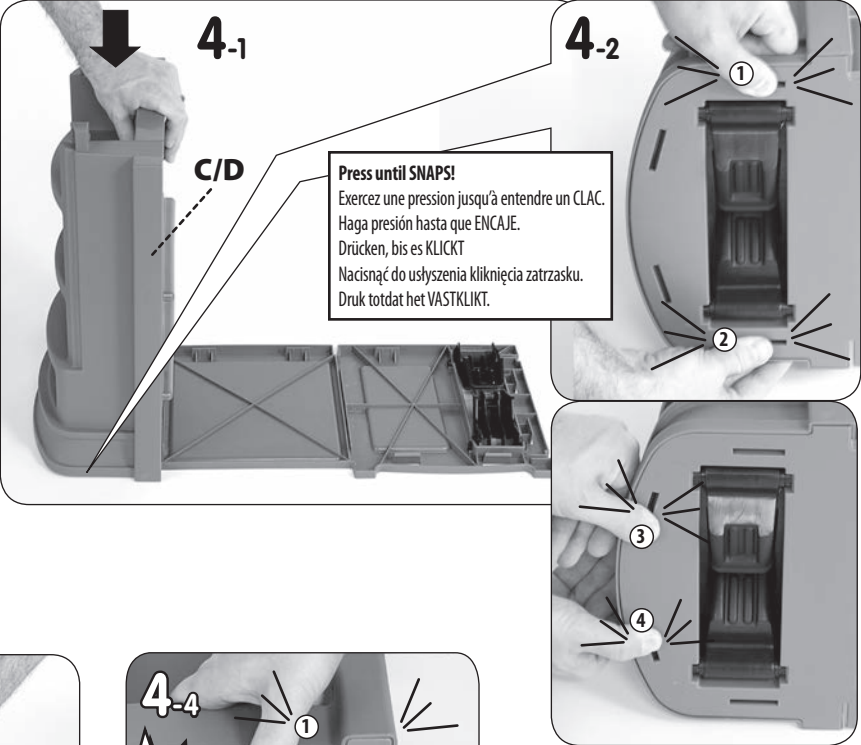


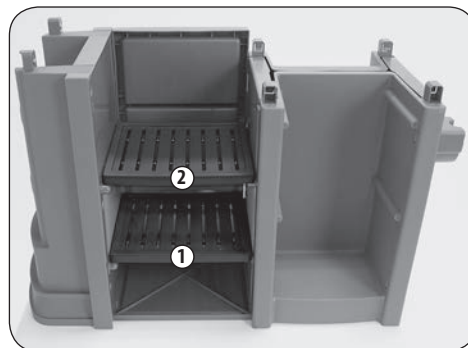
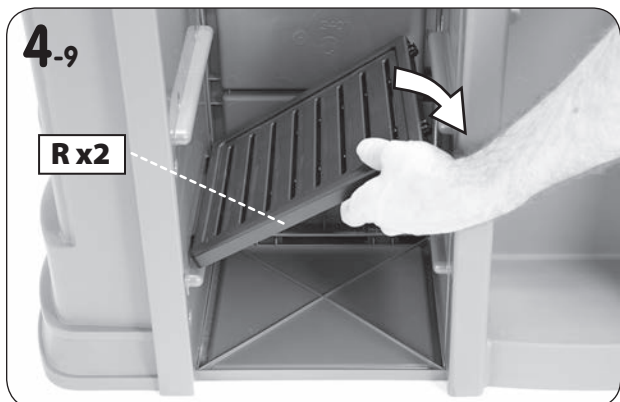
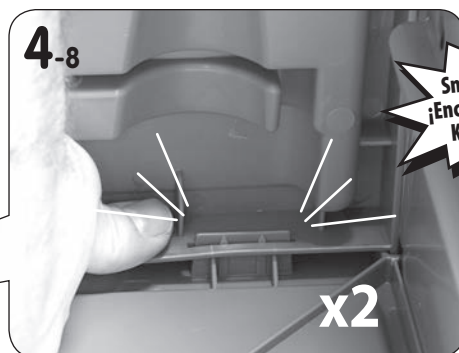
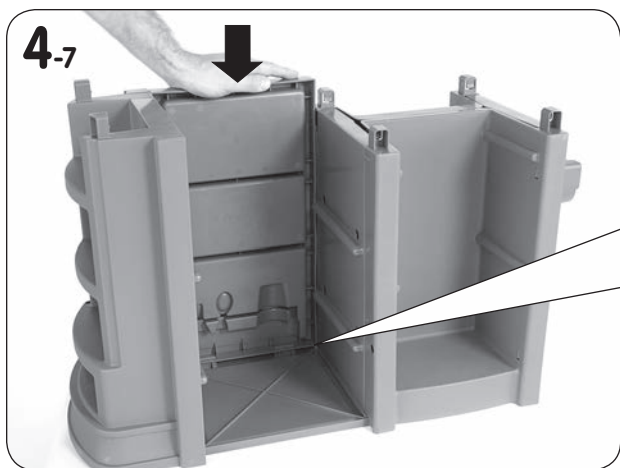
Fold legs under for remainder of assembly.
 Repliez les pieds pour le reste du montage.
 Pliegue las patas abajo hasta que finalice el montaje.
 Die Tischbeine für den weiteren Zusammenbau einklappen.
 Złożyć nogi przed rozpoczęciem kolejnego etapu montażu.
 Vouw poten in voor rest van montage.

Refrigerator base assembly / Montage de la base du réfrigérateur / Montaje de la base del refrigerador / Montage des Kühlschrank-Unterteils / Montaż podstawy lodówki / Montage voetstuk koelkast

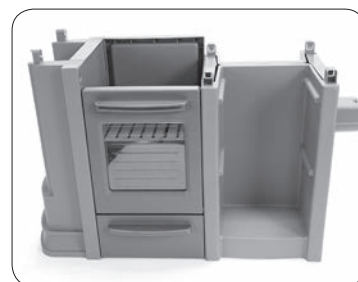
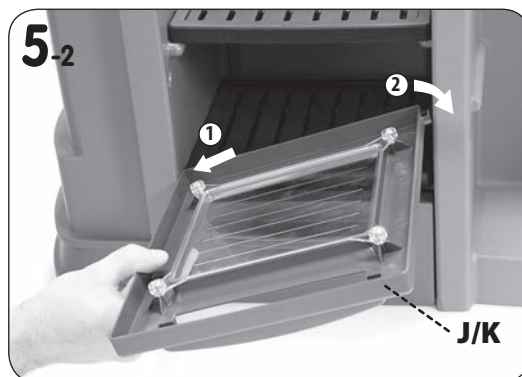
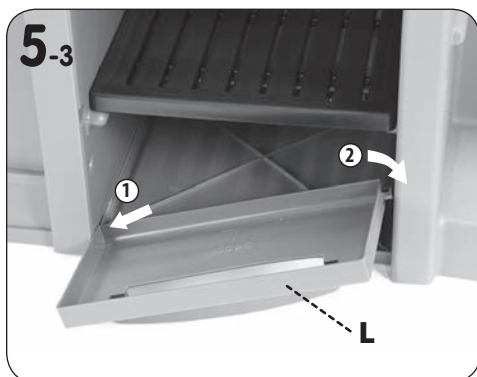
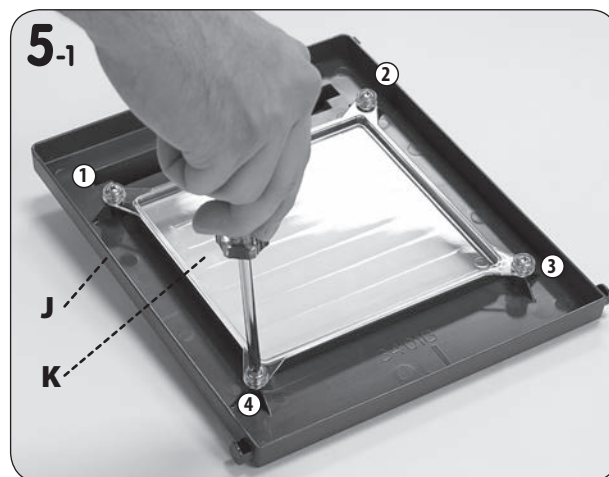
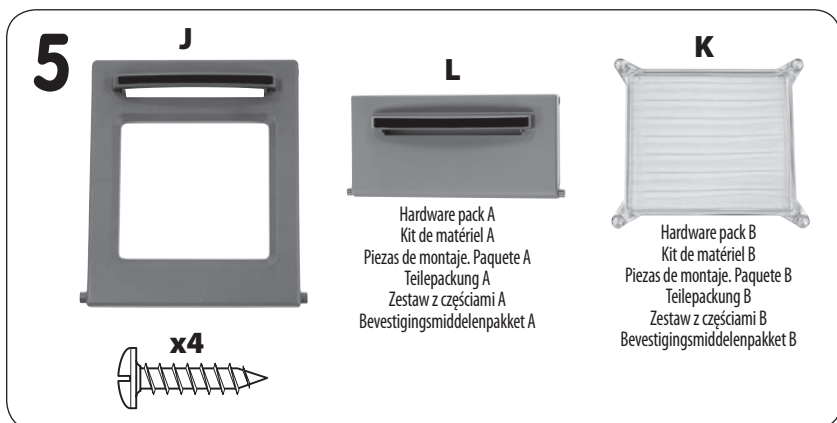


Kitchen base assembly / Montage de la base de la cuisine / Montaje de la base de la cocina /
Montage des Küchen-Unterteils / Montaż podstawy kuchni / Montage voetstuk keuken

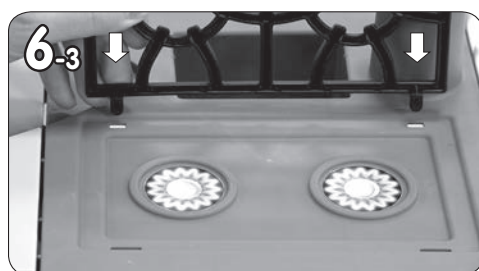
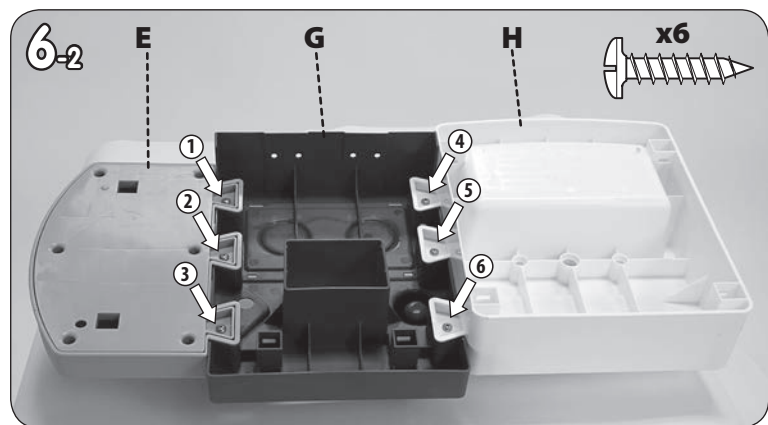
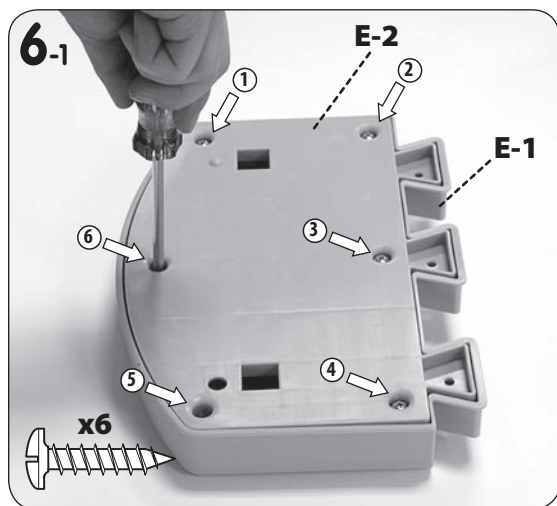
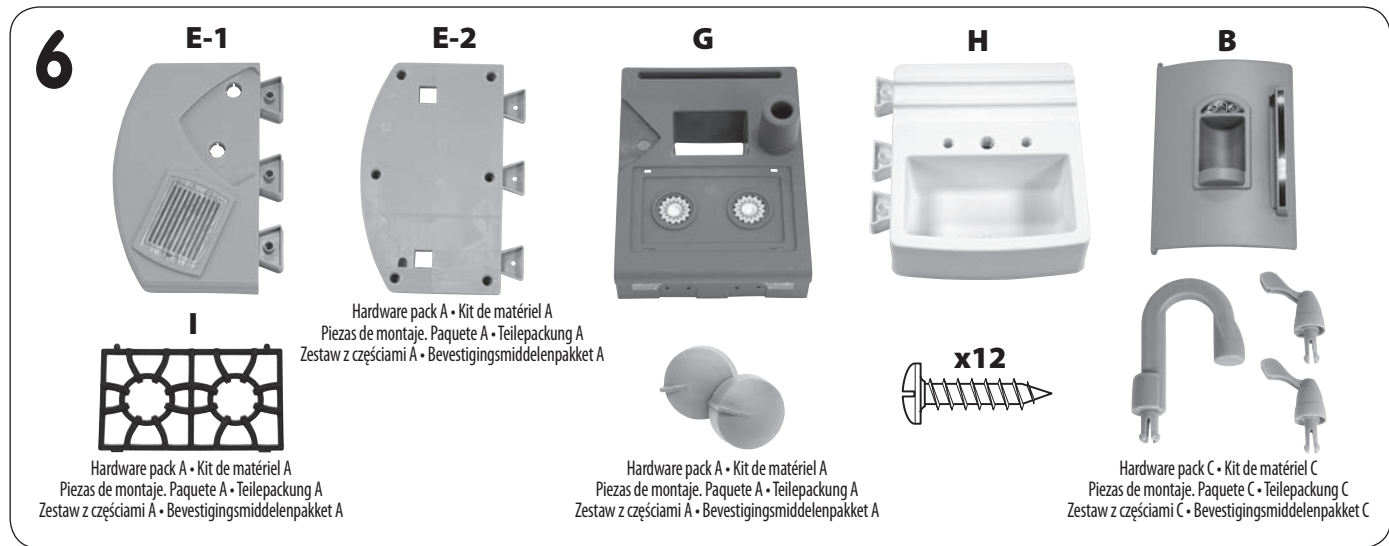


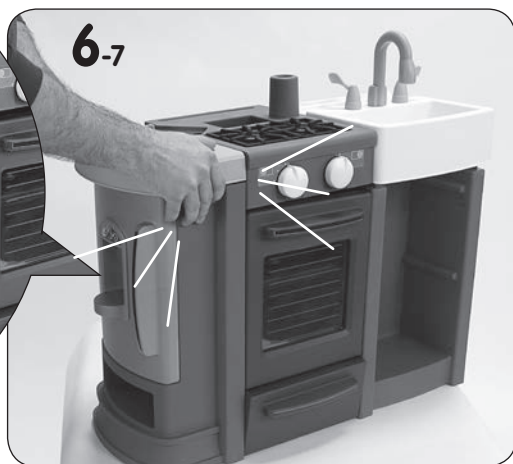
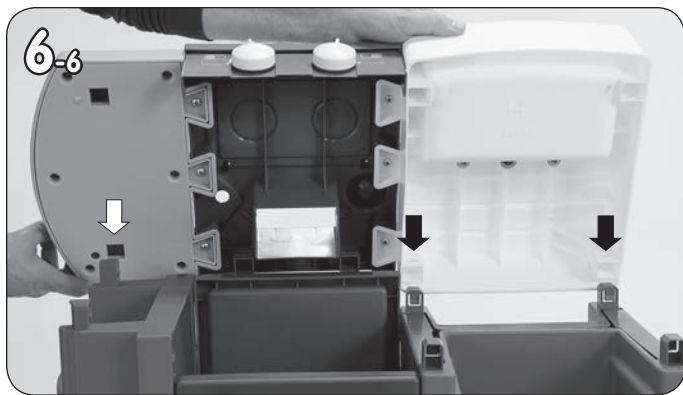


**Door assemble / Montage de la porte / Montaje de la puerta /
Montage der Tür / Montaż drzwi / Montage van deurtje**

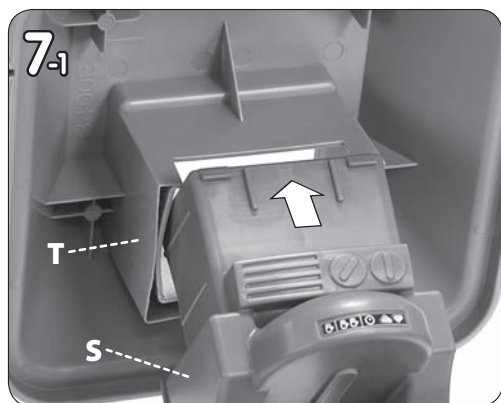
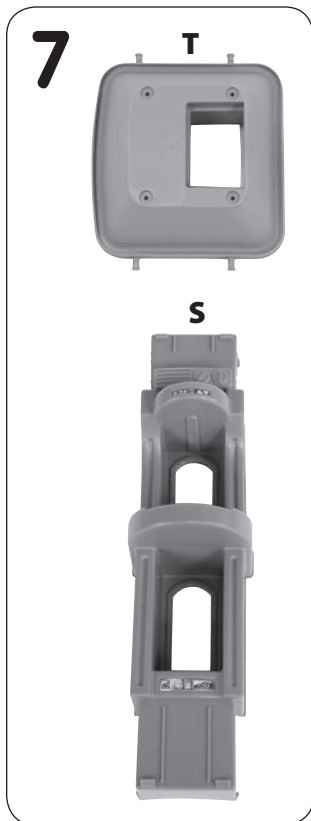


**Counter assemble / Montage du plan de travail / Montaje de la encimera /
Montage der Theke / Montaż blatu / Montage van aanrecht**

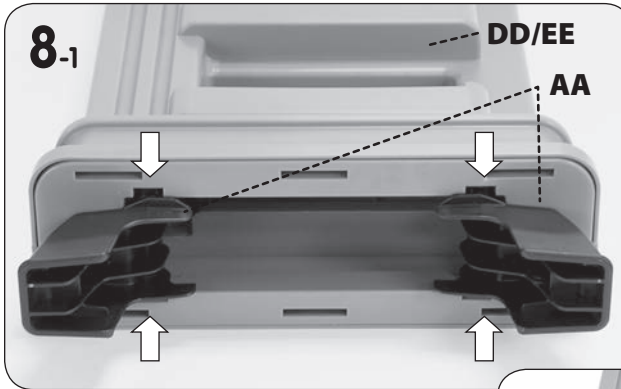
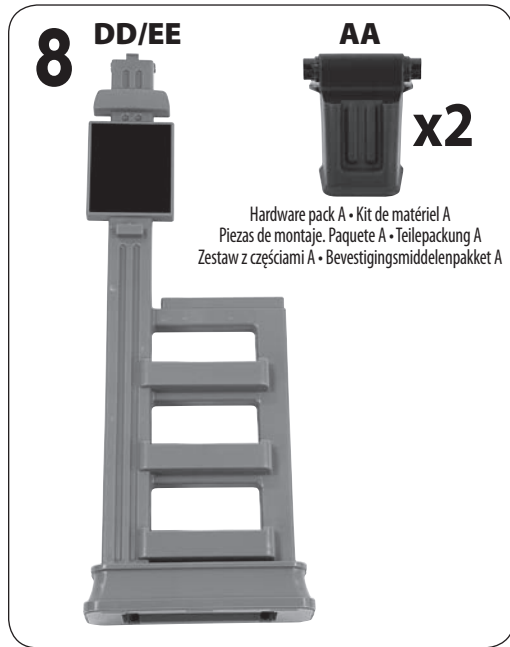




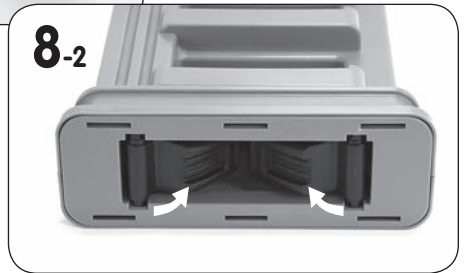
Oven Hood assembly / Montage de la hotte / Montaje de la campana del horno /
Montage der Dunstabzugshaube / Montaż okapu / Montage van fornuis



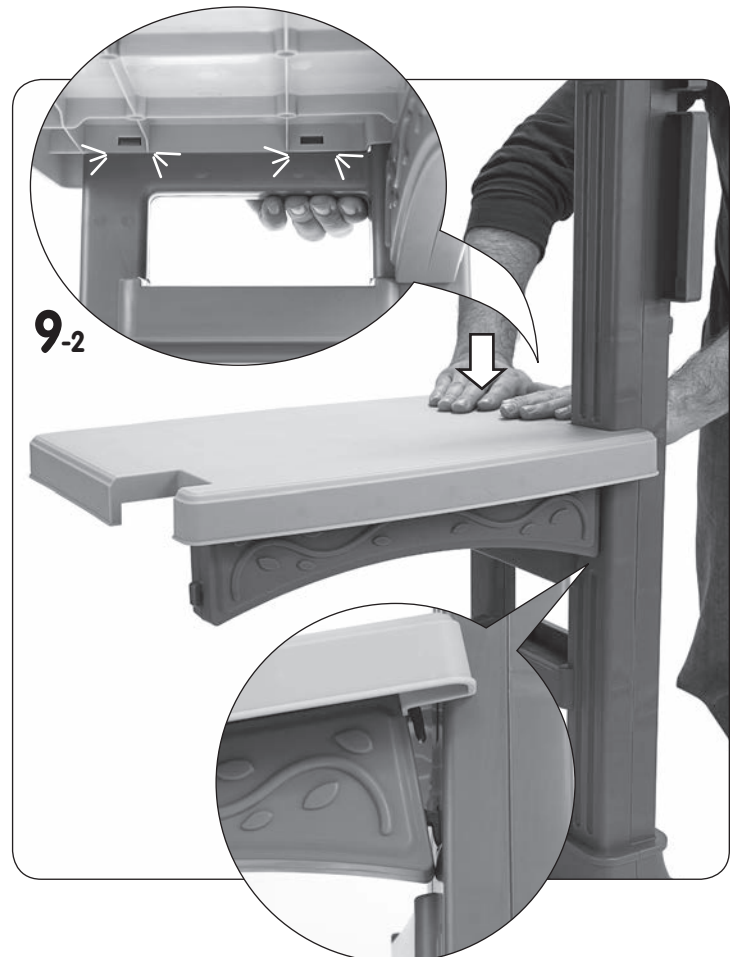
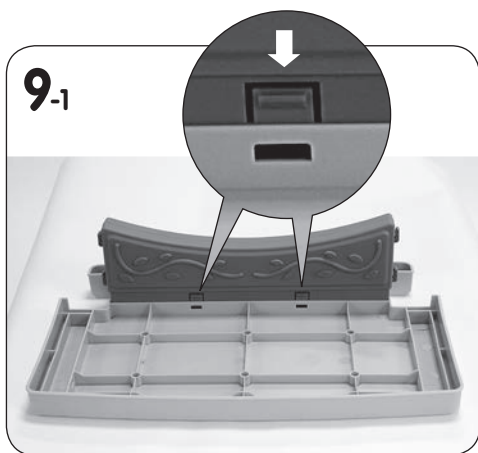
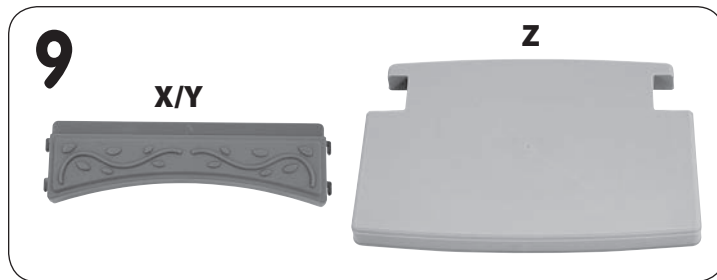
Restaurant Leg assembly / Montage des pieds du restaurant / Montaje de las patas del comedor /
Montage der Tischbeine / Montaż nóg restauracji / Montage van restaurantpoten



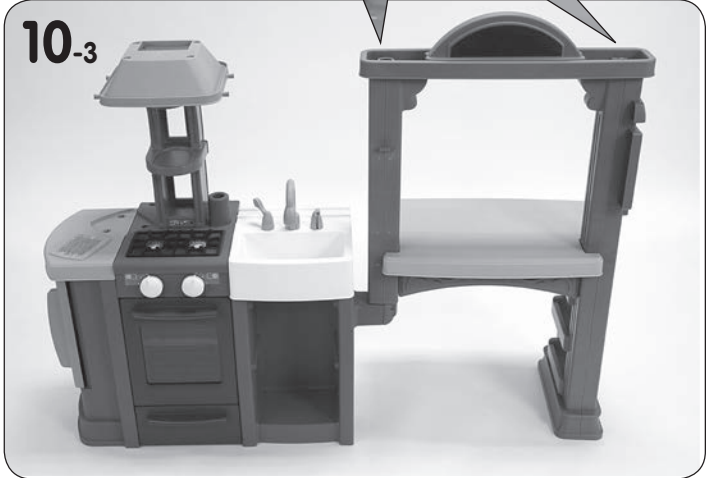
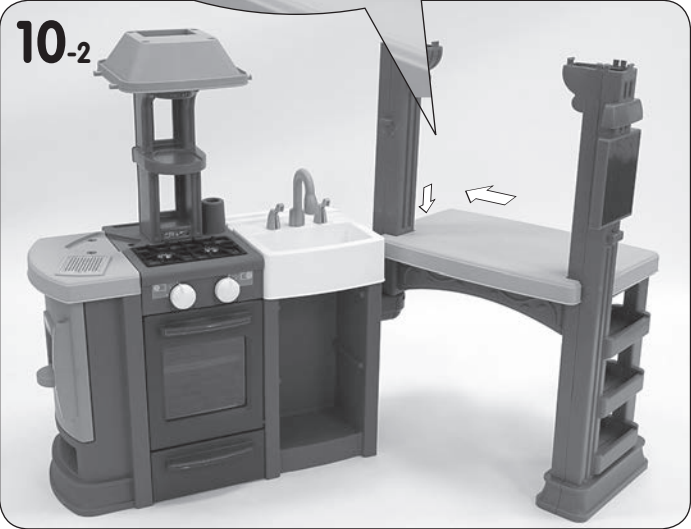
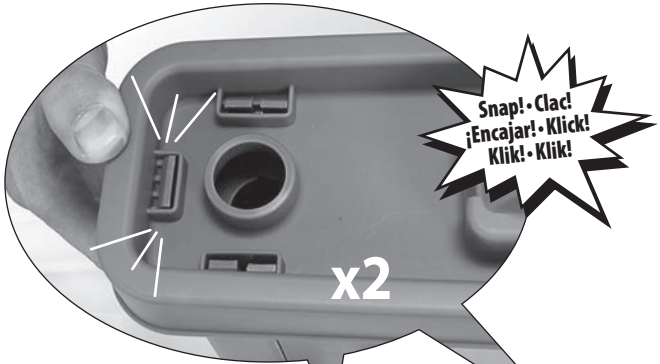
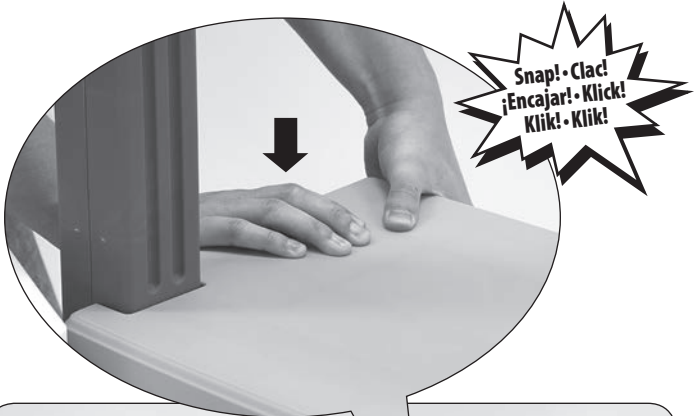
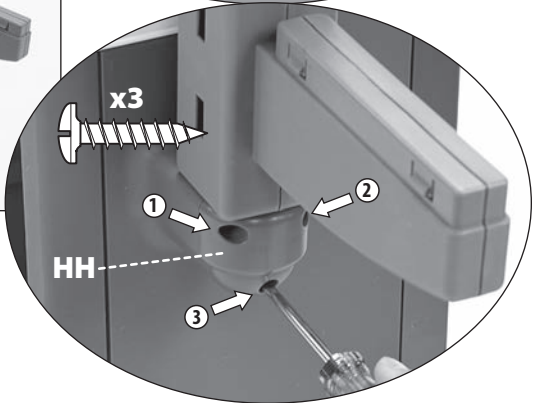
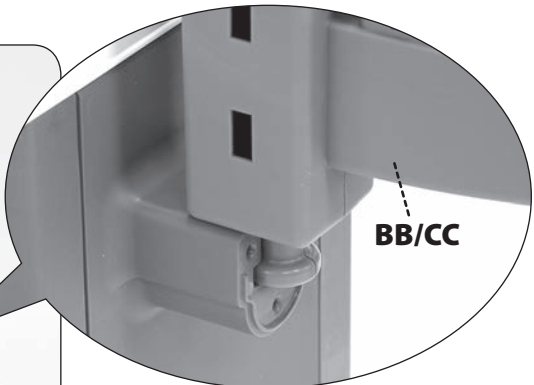
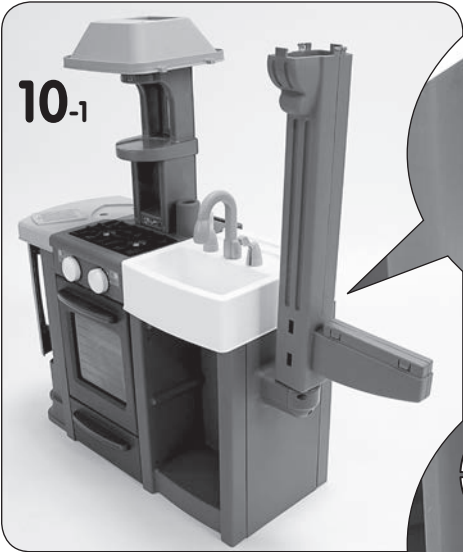
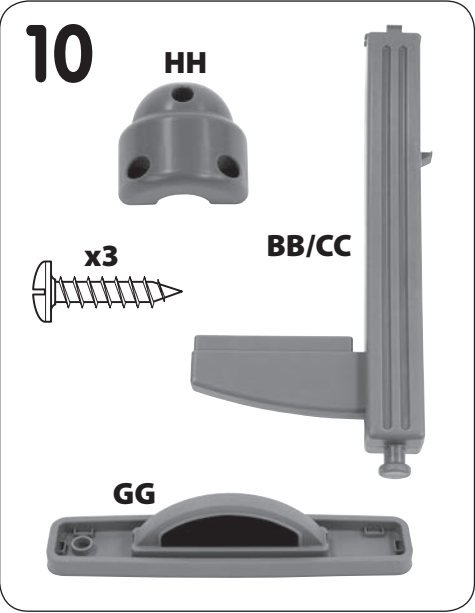
Follow leg assembly - STEP 2.
Suivre l'ÉTAPE 2 du montage des pieds
Siga el PASO 2 del Montaje de las patas.
Weiter wie Montage der Beine - SCHRITT 2
Postępować zgodnie z instrukcjami montażu nóg - KROK 2.
Volg montage van poten - STAP 2.



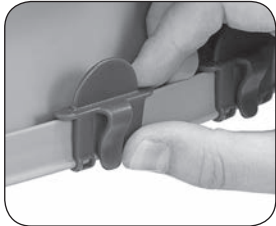
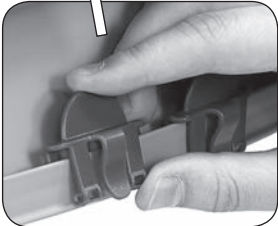
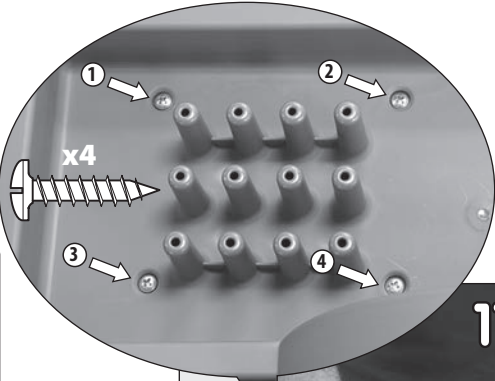
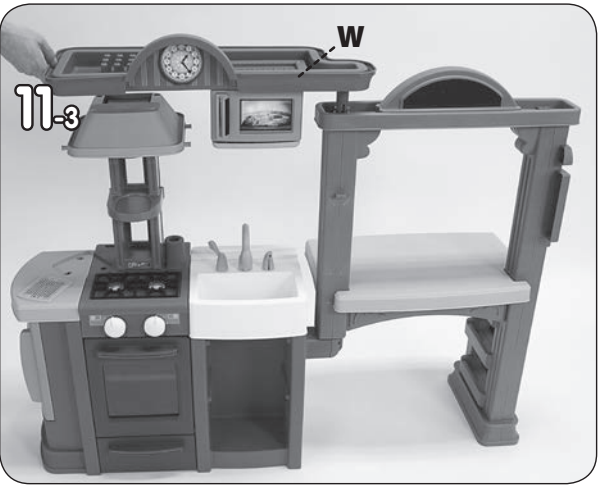
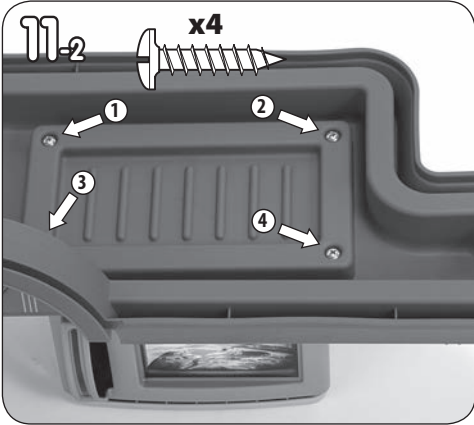
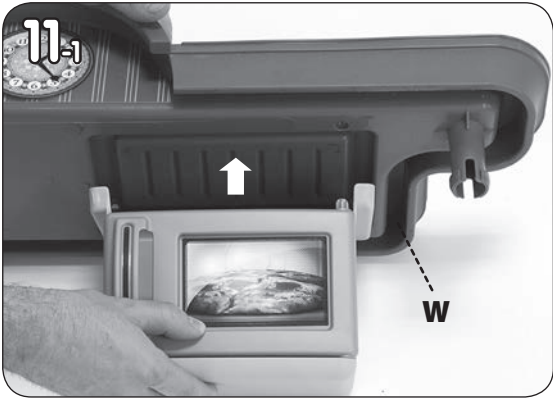
Restaurant counter assembly / Montage du plan de travail du restaurant / Montaje de la mesa del comedor
Montage des Restauranttresens / Montaż blatu restauracji / Montage aanrecht restaurant



**Restaurant assembly / Montage du restaurant / Montaje del comedor / Montage des Restaurants /
Montaż restauracji / Montage van restaurant**



Microwave assembly / Montage du micro-ondes / Montaje del microondas / Montage der Mikrowelle /
Montaż mikrofalówki / Montage van magnetron



Panini Grill assembly & battery installation / Montage du grill à paninis et installation des piles / Montaje de la plancha sandwichera e instalación de las pilas / Montage des Panini Grills und Einbau der Batterien / Montaż grillu do panini i instalacja baterii / Montage van panini-grill en installatie van batterijen

12

Batteries should be installed by an adult / Les piles doivent être installées par un adulte / Un adulto debe instalar las pilas / Die Batterien sollten von einem Erwachsenen eingelegt werden / Baterie powinny zostać zamontowane przez osobę dorosłą. / Batterijen moeten door een volwassene worden geïnstalleerd

12-1



To remove battery cover use a Phillips screwdriver.
Retirez le couvercle des piles à l'aide d'un tournevis cruciforme.
Use un destornillador Phillips para quitar la tapa de las pilas.
Die Batteriefachabdeckung wird mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher entfernt.
W celu zdjęcia osłony baterii użyć śrubokrętu krzyżakowego.
Verwijder het klepje van het batterijvak met een kruiskopschroevendraaier.

12-2



Install (3) AA/LR6 1.5V batteries. Re-attach battery cover.

Installez 3 piles AA/LR6 de 1,5 V. Remettez le couvercle des piles en place.

Instale 3 pilas AA/LR6 de 1,5V. Vuelva a colocar la tapa.

Zwei (3) 1,5 Volt Batterien vom Typ AA/LR6 einlegen. Die Batteriefachabdeckung wieder anbringen.

Zamontować (3) baterie typu AA/LR6 1,5V. Założyć pokrywę z powrotem.

Plaats (3) AA/LR6-batterijen (1,5V). Plaats het klepje van het batterijvak terug.

12-3



Fill with approx. 1 oz. (30 ml) of clean tap water. NOTE: always remove panini grill from kitchen to refill.

Remplir d'environ 30 ml (1 oz.) d'eau propre du robinet. REMARQUE : retirez toujours le grill à paninis de la cuisine avant le remplissage.

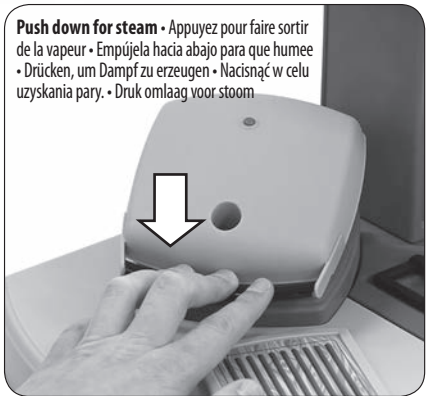
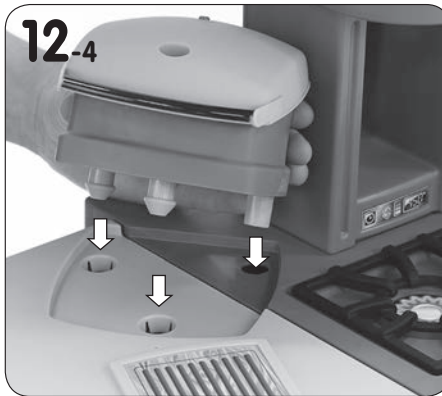
Llene la plancha con aproximadamente 30 ml (1 oz.) de agua limpia del grifo. NOTA: Siempre quite la plancha de la cocina para rellenarla.

Mit ca. 30 ml sauberem Leitungswasser füllen. HINWEIS: Vor dem Füllen den Panini Grill immer von der Kücheneinheit lösen.

Napełnić około 1 oz. (30 ml) czystej wody z kranu. UWAGA: należy zawsze zdjąć grill do panini z kuchni przed uzupełnieniem wody.

Vul met ca. 30 ml schoon kraanwater. OPMERKING: verwijder altijd panini-grill van keukentje om bij te vullen.

12-4



Push down for steam • Appuyez pour faire sortir de la vapeur • Empújela hacia abajo para que humee • Drücken, um Dampf zu erzeugen • Naciśnąć w celu uzyskania pary. • Druk omhoog voor stoom

Stool assembly / Montage du tabouret / Montaje del banco / Montage des Stuhls / Montaż stołka / Montage van krukje

13





- Les batteries rechargeables ne doivent être chargées que par un adulte.
- Ne pas court-circuiter les bornes d'alimentation.

REMARQUE: Si l'unité s'arrête ou ne fonctionne pas comme elle le devrait, enlever les piles pendant quelques minutes et les remettre en place. Si le problème persiste, changer les piles.

ÉLIMINATION

- Le démontage et l'élimination de l'appareillage doivent s'effectuer de manière à ce que des pièces de petites dimensions ou tranchantes ou d'autres éléments ne représentent aucune source de dangers lors de la mise au rebut.

SERVICE CONSOMMATEURS

www.littletikes.com

Little Tikes
MGA Entertainment Netherlands BV
klantenservice@mgae.com
Fax : +31 (0)20 659 8034



Imprimé aux États-Unis.

© The Little Tikes Company, et MGA Entertainment company. LITTLE TIKES® est une marque de commerce de Little Tikes aux États-Unis et dans d'autres pays. Tous les logos, noms, caractères, similitudes, images, slogans et apparence d'emballage sont la propriété de Little Tikes. Merci de conserver cette adresse et cet emballage car ils contiennent des informations importantes. Le contenu, y compris les spécifications et les couleurs, peut varier des illustrations de l'emballage. Instructions incluses. Merci d'enlever l'emballage, y compris les étiquettes, liens et fils cousus, avant de donner ce jouet à un enfant.

LIMITÉE GARANTIE

The Little Tikes Company fabrique des jouets amusants de qualité exceptionnelle. Nous garantissons à l'acheteur d'origine que ce produit est exempt de vices de matériau ou de fabrication pendant une année* à compter de sa date d'achat (le reçu d'achat daté est exigé comme preuve d'achat). Au titre de la présente garantie, la seule responsabilité de The Little Tikes Company et le seul recours se limitent au remplacement de la pièce défectueuse ou au remplacement du produit. La présente garantie est valable uniquement si le produit a été assemblé et entretenu conformément aux instructions fournies. La présente garantie ne couvre ni les dommages résultant d'une utilisation abusive ou d'un accident, ni l'apparence esthétique telle que les décolorations ou les rayures dues à l'usage normal ou à toute autre cause ne relevant pas de vices de matériau ou de fabrication. *La période de garantie est de trois (3) mois pour les services de garderie et les acheteurs commerciaux.

États-Unis et Canada : Pour obtenir des informations sur le service de garantie ou de remplacement des pièces, veuillez visiter notre site Web : www.littletikes.com, appeler le 1-800-321-0183 ou écrire à : Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson OH 44236, U.S.A. Certaines pièces de rechange peuvent être achetées après l'expiration de la garantie – veuillez nous contacter pour obtenir de plus amples informations.

À l'extérieur des États-Unis et du Canada : Veuillez contacter le magasin où le produit a été acheté pour vous informer sur le service de garantie. La présente garantie vous offre des droits spécifiques reconnus par la loi, mais il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient selon le pays/la province. Certains pays ou certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation pour les dommages consécutifs ou fortuits, par conséquent la limitation ou l'exclusion qui précède peut ne pas s'appliquer à votre cas.

Gardez ce manuel car il renferme des renseignements importants.



« Protégeons notre environnement ! »
Le symbole de poubelle indique que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets domestiques. Utilisez les lieux de collecte ou les établissements de recyclage désignés pour mettre cet article au rebut. Ne traitez pas les piles usagées comme un déchet domestique. Apportez-les à un établissement de recyclage désigné.



Visitez www.littletikes.com
pour enregistrer votre produit

ESPAÑOL

LITTLE TIKES KITCHEN & RESTAURANT™

Edades: 2 años en adelante

Por favor guarde el recibo de venta como prueba de compra.

⚠️ ¡ADVERTENCIA:

ES NECESARIA LA SUPERVISIÓN ADULTA.

- Guarde estas instrucciones para referencia futura.
- Antes de ensamblar los componentes, recuerde que el paquete contiene piezas pequeñas con las que los niños podrían atragantarse. Asimismo, posee bordes afilados y puntas aguzadas. Hasta no terminar de ensamblar todas las piezas, mantenga alejados a los niños.
- Este producto está diseñado para uso familiar en interior solamente.
- Este producto está destinado para que lo usen niños de 2 años en adelante.
- No permita que los niños se sienten, se pongan de pie, jueguen o trepen sobre la superficie superior. El no seguir estas instrucciones puede hacer que la estructura se vuelva inestable.
- Proteja sus ojos. Siempre use lentes de seguridad cuando utilice herramientas.
- Lave bien los accesorios antes de que entren en contacto con la comida o bebidas.

INFORMACION DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA:

- Guarde estas instrucciones para referencia futura.
 - Requiere 3 pilas alcalinas (LR6) "AA" (no incluidas). (Se pueden sustituir por pilas recargables.)
 - El voltaje de una pila recargable completamente cargada es frecuentemente más bajo que el de una pila alcalina nueva. Por lo tanto se recomienda que se utilicen pilas alcalinas en vez de recargables para un mejor rendimiento y período más largo de juego.
 - Instale las pilas con la polaridad correcta (+ y -).
 - Para evitar derrame de las baterías:
1. Siga las instrucciones de instalación de los fabricantes del juguete y las baterías.
 2. No mezcle baterías nuevas y usadas.
 3. No mezcle baterías estándar (zinc-carbono), alcalinas o recargables (níquel-cadmio o níquel-metalhidruro). No mezcle diferentes marcas de baterías. Sólo deben usarse baterías similares o equivalentes a las recomendadas.
 4. Quite las pilas si el juguete no se va a utilizar por un período largo de tiempo para evitar posibles fugas y que se dañe la unidad.
 5. Retire del producto las pilas descargadas o agotadas.
 6. Deshágase de las pilas agotadas de manera adecuada; no las entierre. No las desee en el fuego ya que pueden producir fugas o explotar.

- Asegúrese que la cubierta está instalada correctamente en la unidad en todo momento.
- No trate de recargar baterías no recargables.
- No intente recargar pilas no recargables.
- Las pilas recargables deben quitarse del juguete antes de cargarse.
- Sólo un adulto debe cargar las pilas recargables.
- No se les debe causar un circuito a las terminales de suministro.

NOTA: Si la unidad deja de funcionar o no funciona como debiera, quite las baterías por unos minutos y luego vuelva a colocarlas. Si todavía hubiera problemas instale baterías nuevas.

DESECHO

- Desarme y desee el equipo de tal forma que no se presenten condiciones peligrosas tales como, bordes filosos y piezas pequeñas, entre otras, cuando se deshaga del equipo.

SERVICIO AL CLIENTE

www.littletikes.com



Impreso en E.U.A.

© The Little Tikes Company, una compañía de MGA Entertainment. LITTLE TIKES® es una marca registrada de Little Tikes en EE.UU. y otros países. Todos los logotipos, nombres, personajes, representaciones, imágenes, eslóganes y apariencia del embalaje son propiedad de Little Tikes. Conserve esta dirección y embalaje para referencia ya que contiene información importante. El contenido, incluyendo especificaciones y colores, puede ser diferente a las fotos que se muestran en el paquete. Instrucciones incluidas. Antes de darle este producto al niño quitele todo el embalaje, incluyendo etiquetas, amares y costuras.

GARANTÍA LIMITADA

La compañía Little Tikes fabrica juguetes divertidos de alta calidad. Le garantizamos al comprador original que este producto está libre de defectos de material o mano de obra por un año* a partir de la fecha de compra (se requiere el recibo de compra fechado como prueba). A exclusiva elección de la compañía Little Tikes, el único remedio disponible bajo esta garantía será el reemplazo de la parte defectuosa del producto o el reemplazo del producto. Esta garantía es válida solamente si el producto ha sido montado y mantenido según las instrucciones. Esta garantía no cubre abuso, accidente, aspectos cosméticos tales como el descoloramiento o las rayas como consecuencia de un uso normal, ni ningún otro problema que no surja de defectos de material o mano de obra. *El período de garantía es de tres (3) meses para guarderías o compradores comerciales.

Fuera de EE.UU. y Canadá: Póngase en contacto con el lugar de compra para el servicio de garantía. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible también que tenga otros derechos que varían según el país/estado. Algunos países/estados no permiten la exclusión o limitación de daños concomitantes o consecuentes, por lo cual la limitación o exclusión mencionada puede no aplicarse a usted.

Conserve este manual ya que contiene información importante.



« Protégeons notre environnement ! »
Le symbole de poubelle indique que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets domestiques. Utilisez les lieux de collecte ou les établissements de recyclage désignés pour mettre cet article au rebut. Ne traitez pas les piles usagées comme un déchet domestique. Apportez-les à un établissement de recyclage désigné.

DEUTSCH

LITTLE TIKES KITCHEN & RESTAURANT™

Alter: ab 2 Jahren

Bitte den Kassenzettel als Beleg aufbewahren.

ACHTUNG:

ZUSAMMENBAU DURCH ERWACHSENE ERFORDERLICH.

- Diese Anleitung zur späteren Einsicht aufbewahren!
- Vor der Montage enthält diese Packung Kleinteile: Metallteile, die eine Erstickungsgefahr darstellen und scharfe Kanten und Spitzen haben. Vor dem Zusammenbau von Kindern fernhalten.
- Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch (Innen) bestimmt.
- Dieses Gerät ist für Kinder ab 2 Jahren.
- Kindern dürfen nicht auf die Spieloberfläche sitzen, stehen, spielen oder klettern. Ansonsten kann der Tisch instabil werden.
- Augen schützen. Bei Benutzung eines Elektrowerkzeugs immer Schutzbrille tragen.
- Das Zubehör gründlich waschen, bevor es zum Essen oder Trinken benutzt wird.

SICHERHEITSMANUAL FÜR DIE BATTERIE:

- Diese Anleitungen zur späteren Einsicht aufbewahren!
- 3 AA-Alkalibatterien (LR6) erforderlich (nicht enthalten) (Wahlweise können auch Akkus verwendet werden.)
- Die Spannung eines voll aufgeladenen Akkus ist oftmals niedriger als die Spannung einer neuen Alkalibatterie. Deshalb werden Alkalibatterien anstelle von wiederaufladbaren Akkus empfohlen, um bessere Leistung und längere Spielzeit zu gewährleisten.
- Batterien mit der richtigen Polarität einlegen (+ und -).
- Um Undichtigkeit der Batterien zu verhindern:
- 1. Anleitungen des Spielzeug- und des Batterieherstellers genau befolgen.
- 2. Niemals alte und neue Batterien gemeinsam einsetzen.
- 3. Niemals normale (Kohle-Zink), alkaline oder wiederaufladbare (Nickel-Cadmium oder Nickel-Metallhydrid) Batterien mischen. Niemals Batterien unterschiedlicher Marken mischen. Nur Batterien derselben oder einer äquivalenten Art sind empfehlungsgemäß zu benutzen.
- 4. Wenn das Spielgerät längere Zeit nicht benutzt wird, sollten die Batterien entfernt werden, um mögliches Auslaufen und Beschädigung des Geräts zu verhindern.
- 5. Leere Batterien aus dem Gerät herausnehmen.
- 6. Leere Batterien ordnungsgemäß entsorgen, nicht vergraben. Nicht verbrennen, sie könnten auslaufen oder explodieren.
- Sicherstellen, daß der Deckel des Geräts zu allen Zeiten richtig befestigt ist.
- Nicht versuchen, nicht aufladbare Batterien zu laden.
- Wiederaufladbare Akkus müssen aus dem Spielgerät genommen werden, bevor sie geladen werden.
- Das Aufladen der Akkus darf nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- Die Netzklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden

Anmerkung: Sollte das Gerät nicht mehr bzw. nicht richtig funktionieren, nehmen Sie bitte die Batterien heraus und legen Sie sie erst nach ein paar Minuten wieder ein. Tritt das Problem auch weiterhin auf, wechseln Sie bitte die Batterien aus.

ENTSORGUNG

- Das Gerät so auseinanderbauen und entsorgen, dass keine Gefahrensituationen, beispielsweise durch kleine Teile und scharfe Kanten, entstehen zum Zeitpunkt, wenn das Gerät ausrangiert wird.

KUNDENSERVICE:

www.littletikes.com

Zapf Creation AG
Mönchrödener Str. 13
D-96472 Rödental, Germany
Tel: +49 (0) 9563 7251-0



Geprüft in V.S.A.

© The Little Tikes® Company, ein Unternehmen von MGA Entertainment. LITTLE TIKES® ist ein Markenzeichen von Little Tikes in den USA und anderen Ländern. Alle Logos, Namen, Gestalten, Abbilder, Images, Slogans und Verpackungsdesigns sind das Eigentum von Little Tikes. Diese Verpackung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen. Bitte entfernen Sie die Verpackung und die Firmenadresse sowie jegliche Anhänger, Befestigungen und Fäden, bevor das Produkt in die Hände eines Kindes gelangt. Abweichungen des Inhalts in Farbe und Gestaltung gegenüber den Abbildungen auf der Verpackung vorbehalten. Anleitung enthalten.

GARANTIE

The Little Tikes Company stellt lustige, hochwertige Spielsachen her. Wir gewähren dem Erstkäufer vom Zeitpunkt des Erwerbs eine auf ein Jahr * befristete Garantie hinsichtlich Materialien und Verarbeitung (Kaufbeleg mit Datum ist erforderlich). Die einzigen unter dieser Garantie verfügbaren Abhilfemaßnahmen sind entweder der Ersatz des fehlerhaften Teils des Produktes oder der Ersatz des Produktes; dies liegt einzig und allein im Ermessen von The Little Tikes Company. Garantiespruch besteht nur, wenn das Produkt den Anweisungen entsprechend zusammengebaut und gewartet wurde. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Missbrauch, Unfall, Schönheitsfehler wie Verblasen oder Kratzer durch normale Abnutzung oder alle anderen Ursachen, die sich nicht aus Material- oder Verarbeitungsfehlern ergeben. * Die Garantiefrist beträgt drei (3) Monate für Kindertagesstätten oder kommerzielle Käufer.

Außerhalb der U.S.A. und Kanadas: Kontaktieren Sie bei Garantieansprüchen die Verkaufsstelle. Diese Garantie gibt Ihnen spezifische gesetzliche Rechte. Sie mögen noch weitere Rechte haben, die von Land/Staat zu Land/Staat unterschiedlich sind. Einige Länder/Staaten gestatten nicht den Ausschluss von beiläufig entstandenen oder Folgeschäden, so dass die obigen Einschränkungen auf Sie möglicherweise nicht zutreffen.

Bitte bewahren Sie diese Anleitung auf, sie enthält wichtige Informationen.



Umweltschutz ist wichtig!
Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht dem Restmüll zugeführt werden darf. Bitte achten Sie auf umweltgerechte Entsorgung. Leere Batterien dürfen nicht dem Restmüll zugeführt werden. Stattdessen müssen Sie umweltgerecht entsorgt werden.

POLSKI

LITTLE TIKES KITCHEN & RESTAURANT™

Wiek: od 2 lat

Prosimy zachować paragon jako dowód zakupu.

OSTRZEŻENIE: KONIECZNY JEST MONTAŻ PRZEZ OSOBY DOROSŁE.

- Prosimy zachować tę instrukcję na wypadek ewentualnych wątpliwości.
- Niezmontowana zabawka zawiera małe części i materiały, które stwarzają niebezpieczeństwo połknięcia lub zranienia ostrymi krawędziami i narożnikami. Chronić przed dziećmi, zanim zabawka nie zostanie złożona.
- Produkt jest przeznaczony tylko do prywatnego użytku wewnątrz.
- Produkt ten jest przeznaczony dla dzieci w wieku od 2 lat.
- Nie pozwalaj dzieciom na siadanie, stanie, zabawę lub wspinanie się na daszek. W przeciwnym razie produkt utraci stabilność.
- Chronić swoje oczy. Używając elektronarzędzi zawsze nosić okulary ochronne.
- Dokładnie umyć akcesoria zanim będą miały kontakt z jedzeniem lub napojami.

OSTRZEŻENIA ZWIĄZANE Z BATERIAMI

- Zachowaj instrukcję montażu ponieważ zawiera ważne informacje.
- Wymaga 3 baterii alkalicznych „AA” (LR6) (nieobjęte zestawem). (Można stosować akumulatory).
- Napięcie całkowicie naładowanego akumulatora jest często mniejsze, niż w nowej baterii alkalicznej. Dlatego, aby zapewnić jak najlepszą wydajność i dłuższy czas zabawy, zaleca się stosowanie baterii alkalicznych zamiast akumulatorów.
- Podczas wkładania baterii należy zachować właściwą biegunowość (+ i -).
- Aby uniknąć wycieku baterii:
- 1. Aby wymienić baterie należy odkręcić pokrywkę osłaniającą baterie.
- 2. Nie wolno mieszać ze sobą starych i nowych baterii.
- 3. Nie wolno mieszać ze sobą standardowych baterii (karbonowo-cynkowych), alkalicznych i akumulatorów (niklowo - kadmowych lub niklowo - wodorowych). Należy używać jedynie baterii zalecanego typu lub równoważnych.
- 4. Jeśli zabawka nie jest używana przez dłuższy okres czasu, należy wyjąć baterie, aby zapobiec ich ewentualnemu wyciekowi i uszkodzeniu urządzenia.
- 5. Zużyte lub wyczerpane baterie należy wyjąć z produktu.
- 6. Zużyte baterie należy odpowiednio zutylizować; nie zakopywać. Baterii nie wolno wrzucać do ognia, ponieważ mogą wycieć lub eksplodować.
- Nie należy mieszać ze sobą 2 różnych typów baterii lub nowych i używanych baterii.
- Nie wolno ładować baterii jednorazowych.
- Przed ładowaniem akumulatorów, należy wyjąć je z zabawki.
- Akumulatory mogą być ładowane tylko przez osoby dorosłe.
- Nie wolno zwierać zacisków zasilania.

UWAGA: Jeżeli urządzenie przestanie działać lub nie działa tak, jak powinno, wyjmij baterie na kilka minut a następnie ponownie umieść je w urządzeniu. Jeżeli problem wciąż występuje, wymień baterie na nowe.

UTYLIZACJA

- Urządzenie należy rozebrać i zutylizować w bezpieczny sposób, aby w wyrzuconym urządzeniu nie było m.in. małych części i ostrych krawędzi.

OBSŁUGA KLIENTA

www.littletikes.pl

MGA Entertainment Poland Sp z o.o.

ul. Grottgera 15a
76-200 Słupsk
Polska
tel. + 48 59 847 4417
fax + 48 59 847 4446



Wydrukowano w USA.

© The Little Tikes® Company należy do koncernu MGA Entertainment. LITTLE TIKES® jest znakiem towarowym Little Tikes w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Wszystkie logo, nazwy, znaki, wizerunki, obrazy, hasła i wygląd opakowań są własnością firmy Little Tikes. Adres i opakowanie należy zachować do konsultacji, ponieważ zawiera ważne informacje. Zawartość, w tym specyfikacja i kolory, mogą się różnić od zdjęć umieszczonych na opakowaniu. Instrukcja dołączona. Przed przekazaniem tego produktu dziecku należy usunąć całe opakowanie, w tym etykiety, taśmy i zszywki.

GWARANCJA

Firma Little Tikes produkuje wesołe zabawki wysokiej jakości. Kupujący otrzymuje od nas gwarancję, że nasz produkt jest wolny od wad w materiałach lub wykonaniu przez okres jednego roku* od daty zakupu (jako dowód zakupu wymagany jest paragon opatrzony datą). Firma Little Tikes oświadcza, że jedynym zadośćuczynieniem w ramach niniejszej gwarancji będzie wymiana uszkodzonej części lub wymiana produktu. Niniejsza gwarancja ma zastosowanie wyłącznie, jeśli produkt został zmontowany i jest konserwowany zgodnie z instrukcją. Gwarancja ta nie obejmuje przypadków niewłaściwego użycia, nieszczęśliwych wypadków, kwestii kosmetycznych takich jak utrata intensywności koloru czy zadrapania powstałe w wyniku normalnego użytkowania, ani też jakichkolwiek innych przyczyn uszkodzenia zabawki niewynikających z wad w materiałach lub wykonaniu.

U.S.A i Kanada: Aby uzyskać pomoc w sprawie gwarancji, odwiedź stronę internetową www.littletikes.com, zadzwoń pod numer 1-800-321-0183 lub napisz na adres: Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson OH 44236, U.S.A. Niektóre części wymieniane są dostępne również po upłynięciu gwarancji; w tej sprawie prosimy o kontakt z nami.

Poza granicami U.S.A i Kanady: Aby uzyskać pomoc w sprawie gwarancji, należy skontaktować się ze sprzedawcą. Gwarancja ta przysługuje konsumentowi określone prawa, lecz nie ogranicza innych praw wynikających z obowiązujących przepisów prawnych, jakie mogą mu przysługiwać. W niektórych przypadkach nie możliwe będzie wyłącznie odpowiedzialności za uszkodzenia przypadkowe, a więc powyższe ograniczenia nie będą miały zastosowania.

Prosimy zachować niniejszą instrukcję obsługi – zawiera ona ważne informacje.



„Dbajmy o środowisko!”

Przekreślony symbol kosza na śmieci oznacza, że produktu nie można wyrzucić wraz z innymi odpadami domowymi. Produkt należy składować w odpowiednich punktach lub centrach przetwarzania odpadów. Nie wyrzucać starych baterii z domowymi odpadami. Składować w przeznaczonych do tego punktach recyklingu.

NEDERLANDS

LITTLE TIKES KITCHEN & RESTAURANT™

Leeftijd: 2 jaar en ouder

Bewaar a.u.b. uw kassabon als bewijs van aankoop.

WAARSCHUWING: IN ELKAAR TE ZETTEN DOOR EEN VOLWASSENE.

- Bewaar deze handleiding voor referentie.
- Vóór montage bevat het pakket kleine onderdelen: bevestigingsmiddelen die verstikingsgevaar opleveren en die scherpe randen en punten kunnen hebben. Buiten bereik van kinderen houden totdat de montage is voltooid.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis in een gezinsomgeving.
- Dit product is bedoeld voor kinderen vanaf 2 jaar.
- Laat kinderen niet op het bovenvlak zitten, staan, spelen of klimmen. Hierdoor kan het product onstabiel worden.
- Bescherm uw ogen. Draag altijd een veiligheidsbril tijdens het gebruik van gereedschap.
- Was de accessoires grondig voordat ze in aanraking komen met voedsel of drank.

VEILIGHEIDSMANUAL VOOR BATTERIJEN:

- Bewaar deze handleiding voor referentie.
- 3 AA-alkalinebatterijen (LR6) vereist (niet meegeleverd). (Ook geschikt voor oplaadbare batterijen.)
- De spanning van een volledig opgeladen, oplaadbare batterij is vaak lager dan die van een nieuwe alkalinebatterij. Voor betere prestaties en langer spelen is het dus raadzaam om alkalinebatterijen te gebruiken in plaats van oplaadbare batterijen.
- Let bij het aanbrengen van de batterijen op de juiste polariteit (+ en -).
- Om lekkage van batterijen te voorkomen:
- 1. Volg de aanwijzingen van de fabrikant van het speelgoed en van de batterij op bij de installatie van de batterij.
- 2. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- 3. Gebruik geen gewone (koolstof-zink), alkaline oplaadbare batterijen (nikkelcadmium of nikkelmetaalhydride) door elkaar. Gebruik geen batterijen van verschillend fabrikaat door elkaar. Alleen aanbevolen of equivalente batterijen mogen worden gebruikt.
- 4. Wanneer het speelgoed lang niet wordt gebruikt, verwijdert u de batterijen om mogelijke lekkage en schade aan het speelgoed te voorkomen.
- 5. Haal lege of uitgeputte batterijen uit het product.
- 6. Voer een lege batterij volgens voorschrift af; niet begraven. Gooi batterijen niet in het vuur aangezien ze kunnen lekken of ontploffen.
- Zorg ervoor dat het deksel altijd goed is gemonteerd.
- Probeer niet-oplaadbare batterijen niet op te laden.
- Verwijder oplaadbare batterijen uit het speelgoed

- voordat u ze oplaadt.
- Oplaadbare batterijen mogen uitsluitend door een volwassene worden opgeladen.
- Zorg ervoor dat geen kortsluiting optreedt tussen de voedingsklemmen.

OPMERKING: Als het apparaat stopt met werken of niet goed meer werkt, verwijder de batterijen gedurende enkele minuten en breng ze weer aan. Als het probleem aanhoudt, dient u nieuwe batterijen te installeren.

AFVOER

- De set zodanig uit elkaar nemen en afvoeren dat geen gevaarlijke condities, zoals bijvoorbeeld kleine voorwerpen of scherpe randen, ontstaan op het tijdstip waarop alles wordt weggegooid.

CONSUMENTEN SERVICE

www.littletikes.nl

Little Tikes
MGA Entertainment Netherlands BV/Belgium BVBA
Sloterweg 303A,
1171 VC Badhoevedorp, Netherlands
Tel: +31 (0) 20 354 8034
Fax: +31 (0) 20 659 8034
klantenservice@mgae.com



Gedrukt in V.S.a.

© The Little Tikes Company, onderdeel van MGA Entertainment. LITTLETIKES® is een handelsmerk van Little Tikes in de V.S. en andere landen. Alle logo's, namen, symbolen, gelijkenissen, afbeeldingen, slogans en verpakkingsvormen zijn het eigendom van Little Tikes. Het adres en de verpakking bevatten belangrijke informatie, bewaar beide dus goed. Verwijder al het verpakkingsmateriaal, inclusief labels, touwtjes en netjes voordat u dit product aan een kind geeft. De inhoud, met inbegrip van de specificaties en kleuren, kan afwijken van de foto's die op de verpakking zijn afgebeeld. Inclusief gebruiksaanwijzing.

GARANTIE

The Little Tikes Company vervaardigt leuk speelgoed van hoge kwaliteit. Wij garanderen de oorspronkelijke koper dat dit product gedurende één jaar* vanaf de datum van aankoop vrij zal zijn van materiaal- en productiefouten (gedateerde verkoopbon is vereist als bewijs van aankoop). Naar keuze van The Little Tikes Company bestaan de enige rechtsmiddelen die beschikbaar zijn in het kader van deze garantie uit vervanging van het defecte onderdeel of vervanging van het product. Deze garantie is alleen geldig als het product is gemonteerd en onderhouden volgens de instructies. Deze garantie omvat geen misbruik, ongevallen, cosmetische kwesties zoals verkleuring of krassen als gevolg van normale slijtage, of enige andere oorzaak dan materiaal- en productiefouten. *De garantieperiode bedraagt drie (3) maanden voor kinderdagverblijven of zakelijke klanten.

Buiten de Verenigde Staten en Canada: Neem contact op met uw verkoper voor meer informatie over de garantieservice. Deze garantie biedt u specifieke wettelijke rechten. Bovendien hebt u mogelijk nog andere rechten. Deze kunnen echter van land tot land of van staat tot staat verschillen. In sommige landen en staten is uitsluiting of beperking van incidentele of gevolgschade niet toegestaan, dus is de bovenstaande beperking of uitsluiting mogelijk niet op u van toepassing.

Bewaar deze handleiding goed, er staat belangrijke informatie in.



Zorg voor het milieu!

Het kliko-pictogram betekent dat dit product niet bij het gewone huis-, tuin- en keukenafval mag worden gezet. Geef het product af bij een chemokar of breng het naar een KCA-inzamelpunt. Gooi lege batterijen niet weg samen met het gewone huis-, tuin- en keukenafval. Breng ze naar een chemokar of een inzamelpunt voor klein chemisch afval.